



# Últimas noticias de Alcaldes por la Paz

Diciembre 2018 / No.108

**Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz**  
**7 688 ciudades en**  
**163 países y regiones**  
(al 1 de diciembre de 2018)

**Por favor, también revise nuestro sitio web y Facebook:**

Sitio: <http://www.mayorsforpeace.org/english/index.html>

Facebook: <https://www.facebook.com/mayorsforpeace>

Apreciaríamos si le diera 'like' a nuestra página de Facebook para difundir nuestra misión

## Índice

- Granollers y los consejos de la ciudad de Manchester aprueban resoluciones para apoyar el TPNW y el llamado a las ciudades de ICAN
- El 8º Encuentro de Ciudades Miembro de Japón
- Solicitud para invitar a los alcaldes de sus ciudades hermanas a unirse a Alcaldes por la Paz
- Informe de la reunión: La 6ª Asamblea Mundial de Ciudadanos de Nagasaki para la Eliminación de Armas Nucleares
- Reciben a un pasante de Teherán en la Secretaría de Alcaldes por la Paz
- Actividades regionales
- Actividades de las ciudades miembro
- "Noticias de Paz de Hiroshima" (Contribución del Centro de Medios de Paz de Hiroshima del CHUGOKU SHIMBUN)
- Colaboración de Alcaldes por la Paz con la campaña de firmas "The Hibakusha Appeal"
- Solicitud de pago de la tarifa de membresía 2018 de Alcaldes por la Paz
- Invitados del presidente de Alcaldes por la Paz el mes pasado
- Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz - 7,688 ciudades en 163 países y regiones

## ■ Granollers y los consejos de la ciudad de Manchester aprueban resoluciones para apoyar el TPNW y el llamado a las ciudades de ICAN

[Noviembre 27-28 de 2018]

En una sesión plenaria municipal celebrada el 27 de noviembre, la ciudad de Granollers, ciudad vicepresidenta y líder de la sección catalana de Alcaldes por la Paz, aprobó por unanimidad una resolución del Ayuntamiento para expresar su apoyo al Llamado de las ciudades de ICAN que insta al Gobierno del Estado de España a firmar y ratificar el Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares. La iniciativa fue promovida conjuntamente por la sección catalana de Alcaldes por la Paz, ICAN y Fundipau, una ONG de paz con sede en Barcelona. La resolución expone la grave amenaza que las armas nucleares representan para las comunidades y allana el camino hacia su abolición por el bien de la responsabilidad y la seguridad.

El alcalde Josep Mayoral de Granollers explicó que "esta resolución es el resultado de una campaña mundial que tuvo el coraje de exigir la abolición de las armas nucleares". Él ha afirmado que esta "no es una resolución simbólica, es una resolución iniciada hace 3 años con un éxito rotundo". La sección catalana de Alcaldes por la Paz tiene la intención de difundir esta resolución y animará a otros municipios a unirse a la iniciativa.

▼ [La resolución traducida al inglés \(sitio web de Alcaldes por la Paz\)](#)

▼ [El comunicado de prensa original en catalán \(página web del capítulo catalán Alcaldes por la Paz\)](#)

Al día siguiente, el 28 de noviembre, el Concejo Municipal de Manchester, Reino Unido, ciudad vicepresidenta y líder de Alcaldes por la Paz sección de Reino Unido e Irlanda, aprobó por unanimidad una resolución que apoya formalmente al TPNW y pide al gobierno de Reino Unido participar en el proceso de desarme nuclear multilateral.

El concejal Eddy Newman, quien propuso esta resolución como representante de las Autoridades Locales Libres de Armas Nucleares de Manchester (NFLA), dijo: "Como uno de los firmantes de la famosa resolución 'ciudad libre de armas nucleares' de 1980 que estableció la NFLA, es un honor proponer esta resolución comprometiendo plenamente al Consejo a apoyar el Tratado para la Prohibición de las Armas Nucleares. Esto une a Manchester con importantes ciudades progresistas de todo el mundo y con el importante llamado de ciudades de ICAN. También muestra la completa solidaridad con nuestros compañeros de las ciudades líderes de Hiroshima y Nagasaki de Alcaldes por la Paz, que comprenden la verdadera naturaleza destructiva de la guerra nuclear. El mensaje de los sobrevivientes de la bomba atómica ha sido ¡No más Hiroshimas! y ¡No más nagasakis!. Al aprobar esta resolución, estamos junto a ellos para un Manchester y un mundo más pacífico. Espero que muchos otros pueblos y ciudades ahora sigan nuestro ejemplo".



Alcalde de Manchester, Cllr June Hitchen con el alcalde Consort, Cllr Carmine Grimshaw, y una copia de la resolución de Manchester (Foto: Autoridades locales libres de armas nucleares)

▼ [Comunicado de prensa con un texto completo de la resolución \(sitio web de la NFLA\)](#)

<Informe de Helena Aranda Mayor, miembro del personal de la sección catalana de Alcaldes por la Paz, y Sean Morris, Secretario de la sección de Alcaldes por la Paz de Reino Unido e Irlanda>

■ **El 8º Encuentro de Ciudades Miembro de Japón**  
[Noviembre 5 - 6, 2018]

El 5 y 6 de noviembre, se celebró la 8ª Reunión de Ciudades Miembro de Japón en la ciudad de Takayama, en la Prefectura de Gifu, a la que asistieron 148 representantes de 91 municipios, incluidos 39 jefes municipales. Los participantes discutieron y aprobaron los puntos de la agenda, incluida la presentación de una carta de solicitud al gobierno japonés y la intensificación de los esfuerzos en la expansión de la membresía a través de la invitación a ciudades hermanas y de amistad.



Conferencia de prensa sobre la reunión de las ciudades miembro japonesas por los alcaldes de Takayama, Hiroshima y Nagasaki el 6 de noviembre.

El 9 de noviembre, de acuerdo con la decisión tomada en la Reunión, el alcalde Matsui de Hiroshima (presidente de Alcaldes por la Paz) y el alcalde Taue de Nagasaki (vicepresidente de Alcaldes por la Paz) y un representante de la ciudad de Takayama visitaron el Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón y le entregó a Kiyoto Tsuji, viceministro parlamentario de Relaciones Exteriores, una carta de solicitud dirigida al Primer Ministro Shinzo Abe.



Representantes de las ciudades miembros japonesas de Alcaldes por la Paz se reunieron con el viceministro parlamentario Tsuji el 9 de noviembre

La carta hace un llamado al gobierno japonés para que cumpla su función de auto-nombramiento como un "puente" entre los estados con armas nucleares y los estados sin armas nucleares al unirse al Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares, ya que es el deseo ferviente de los hibakusha para que todos los estados se unan al Tratado. La carta también insta al Japón a realizar más esfuerzos para lograr avances en el desarme nuclear en el marco del TNP.

■ **Solicitud para invitar a los alcaldes de sus ciudades hermanas a unirse a Alcaldes por la Paz**

Entre los temas de la agenda aprobados en la 8ª Reunión de las Ciudades Miembro de Japón se encuentra que los miembros de la sección de Japón intensificarán sus esfuerzos para expandir la membresía de Alcaldes por la Paz. En Japón, el número de miembros es de 1,732, equivalente al 99.5% de todos los municipios de Japón. Se acordó que la sección continuará invitando a las 9 ciudades no miembros restantes en Japón y también hará esfuerzos adicionales para expandir la membresía global hasta alcanzar los 10,000 miembros para el 2020. Se decidió que las ciudades miembro invitarán a sus ciudades hermanas o de amistad en el extranjero para unirse a Alcaldes por la Paz mediante el envío de cartas de invitación y en ocasiones de intercambio de eventos con dichas ciudades.

En línea con esta decisión, la Secretaría de Alcaldes por la Paz ha creado una plantilla de carta en inglés que se puede utilizar cuando las ciudades miembros invitan a sus ciudades hermanas o de amistad a unirse a Alcaldes por la Paz. Por favor, no dude en personalizar la carta modelo según sea necesario e invitar a los alcaldes de sus ciudades hermanas o de amistad que aún no son miembros a unirse a Alcaldes por la Paz.

▼ La plantilla está disponible en el sitio web de Alcaldes por la Paz:

[http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/news/data/Request\\_to\\_join\\_MfP.docx](http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/news/data/Request_to_join_MfP.docx)

---

## ■ Informe de la reunión: La 6ª Asamblea Mundial de Ciudadanos de Nagasaki para la Eliminación de Armas Nucleares

[Noviembre 16 - 18, 2018]

La 6ª Asamblea Mundial de Ciudadanos de Nagasaki para la Eliminación de Armas Nucleares tuvo lugar en el Salón de la Paz del Museo de la Bomba Atómica de Nagasaki, del 16 al 18 de noviembre de 2018. Patrocinado por las ONG, la ciudad, la prefectura y la Fundación Nagasaki para la promoción de Paz, asambleas mundiales de ciudadanos se celebraron en 2000, 2003, 2006, 2010 y 2013.

La Asamblea reunió a una impresionante variedad de activistas, expertos, funcionarios gubernamentales actuales y anteriores y estudiantes. En total, 3 580 personas participaron en ocho talleres y sesiones plenarias, incluidos 33 participantes de Canadá, China, Alemania, Malasia, Mongolia, la República de Corea, la Federación de Rusia, Suiza y Estados Unidos. Una delegación estudiantil de 45 personas incluyó a 17 estudiantes extranjeros de China, Malasia, la República de Corea y Estados Unidos. Justo antes de la Asamblea Mundial de Ciudadanos, el gobierno japonés organizó una reunión internacional del “Grupo de Personas Eminentes para el Avance Sustantivo del Desarme Nuclear” en Nagasaki. El propósito de este grupo es servir como un "constructor de puentes" entre los Estados con armamento nuclear / paraguas nuclear y los Estados que no poseen armas nucleares. Como resultado, cuatro "personas eminentes" se encontraban entre los oradores de la Asamblea.



Foto: El Comité Organizador de la Asamblea Mundial de Ciudadanos de Nagasaki para la Eliminación de Armas Nucleares

La coordinadora estadounidense de Alcaldes por la Paz, Jacqueline Cabasso, habló en la asamblea de apertura, copresidió y habló en el IV taller, y formó parte del comité de redacción para la Apelación de Nagasaki en 2018.

Durante la asamblea de clausura, después de escuchar los informes de cada uno de los talleres, los participantes de la Asamblea adoptaron el Llamamiento de Nagasaki de 2018, resumieron los temas tratados durante la Asamblea y formularon recomendaciones al gobierno japonés y a la comunidad internacional. Después de la asamblea de clausura, los participantes marcharon al parque del centro de la bomba atómica y depositaron flores en el cenotafio en memoria de las víctimas del bombardeo atómico de los Estados Unidos hace 73 años.

< Informe de Jackie Cabasso, Coordinadora de América del Norte de Alcaldes por la Paz >

► Informe completo en el sitio web de Alcaldes por la Paz:

[http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/data/2018/Report\\_6th\\_Nagasaki\\_Global\\_Citizens\\_Assembly.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/data/2018/Report_6th_Nagasaki_Global_Citizens_Assembly.pdf)

► Apelación Nagasaki 2018 (inglés):

[http://ngo-nagasaki.com/2018/pdf/2018NagasakiAppeal\\_e.pdf](http://ngo-nagasaki.com/2018/pdf/2018NagasakiAppeal_e.pdf)

► La sexta Asamblea Mundial de Ciudadanos de Nagasaki para la Eliminación de Armas Nucleares (en inglés: calendario, fotos, informes):

<http://ngo-nagasaki.com/2018/e-index.html>

---

## ■ Reciben un pasante de Teherán en la Secretaría de Alcaldes por la Paz

[Noviembre 12-28, 2018]

Alcaldes por la Paz ha llevado a cabo un programa de pasantías desde 2014, invitando al personal de las ciudades miembro a la Secretaría de Alcaldes por la Paz en la ciudad de Hiroshima y haciendo que participen en el trabajo relacionado con la paz y la Secretaría.

Del 12 al 28 de noviembre, la Secretaría de Alcaldes por la Paz dio la bienvenida a Sahar Seyed Tafreshiha, miembro del personal del Museo de la Paz de Teherán, que es administrado por la Ciudad de Teherán, una ciudad

ejecutiva y líder de Alcaldes por la Paz en Irán, Como interna. Tafreshiha hizo el siguiente comentario sobre su pasantía: “Esta pasantía abrió una nueva ventana en mi vida. Aprendí muchas cosas sobre el trabajo de Alcaldes por la Paz y también sobre Japón. Antes, sabía un poco sobre el bombardeo atómico de Hiroshima, pero ahora sé mucho sobre el doloroso ataque y sus efectos en la vida de las personas a través de la visita al Museo Conmemorativo de la Paz de Hiroshima y una reunión con un hibakusha. Compartiré todo lo que aprendí a través de esta pasantía con mis colegas y amigos”.

La Secretaría acogerá a otros 2 pasantes de Volgogrado (Rusia) y Montreal (Canadá) a fines de marzo de 2019.

▼ Publicaciones en la página de Facebook de Alcaldes por la Paz sobre la pasantía de Tafreshiha en Hiroshima:

[https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2027448344182555?\\_tn=-R](https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2027448344182555?_tn=-R)

[https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2035255473401842?\\_tn=-R](https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2035255473401842?_tn=-R)

[https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2036517876608935?\\_tn=-R](https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2036517876608935?_tn=-R)

---

## ■Actividades regionales

---

### <Sección alemana>

#### \* Acción que reclama la preservación del Tratado INF.

La Ciudad de Hannover, ciudad líder y vicepresidenta de Alcaldes por la Paz de Alemania, ha informado a nuestros miembros alemanes del comentario del presidente de Alcaldes por la Paz, expresando su preocupación por la amenaza de Estados Unidos de retirarse del Tratado INF.

Con el anuncio del presidente Trump y las duras respuestas de Rusia, los miembros de la sección alemana están muy preocupados por el peligro creciente de una nueva carrera de armamentos nucleares.

A principios de noviembre, la sección alemana se unió a una iniciativa de grupos locales de paz titulada “¡No! ¡Nein! Njet! El desarme crea seguridad”, en el que se crearon dos tipos de tarjetas postales dirigidas a los embajadores de Estados Unidos y Rusia en Alemania para solicitar la preservación del Tratado INF. También se envió una carta al Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno alemán. En Mutlangen, un antiguo emplazamiento de despliegue de misiles nucleares Pershing II, se colocó una gran pancarta en el letrero de bienvenida de la ciudad, destacando la importancia de esta acción.



(Foto: la ciudad de Mutlangen)

<Informe de Evelyn Kamissek, Oficina de Asuntos Internacionales, Ciudad de Hannover>

▼ Informe en alemán sobre el sitio web de la sección alemana de Alcaldes por la Paz:

<https://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Politik/Politische-Gremien/Mayors-for-Peace/Aktivitäten/Stellungnahme-zur-möglichen-Aufkündigung-des-INF-Vertrags>

### <Sección de Reino Unido e Irlanda>

#### \* Informe de progreso de la sección de Reino Unido e Irlanda

El secretario de la sección de Alcaldes por la Paz de Reino Unido e Irlanda ha desarrollado un informe de progreso que describe la actividad reciente de la sección:

- El trabajo para alentar a los miembros del Reino Unido de Alcaldes por la Paz a considerar aprobar resoluciones que apoyen el Tratado para la Prohibición de las Armas Nucleares y alinearse con la Campaña de Ciudades del ICAN.
- Una reunión reciente con el alcaldesa de Oslo mientras estaba en Londres.
- La exitosa visita a Manchester a principios de noviembre de los Embajadores del Legado de la bomba atómica de Hiroshima, de Oldham y Coventry y de los Lectores de memorias.
- La consulta del Comité Selecto de Relaciones Internacionales de la Cámara de los Lores sobre la política de armas nucleares del Reino Unido.
- La reunión conjunta de alcaldes europeos por la paz / PNND en Basilea tendrá lugar en enero.
- La próxima gira mundial de Bike for Peace comienza en febrero en Londres.

<Informe de Sean Morris, secretario de la sección de Alcaldes por la Paz de Reino Unido e Irlanda >

▼ Boletín 20 de Alcaldes por la paz de Reino Unido e Irlanda (sitio de NFLA [Autoridades Locales Libres de lo Nuclear]):

[http://www.nuclearpolicy.info/wp/wp-content/uploads/2018/12/M4P\\_Briefing\\_No\\_20\\_TPNW\\_Declarations\\_and\\_Legacy\\_Ambassadors.pdf](http://www.nuclearpolicy.info/wp/wp-content/uploads/2018/12/M4P_Briefing_No_20_TPNW_Declarations_and_Legacy_Ambassadors.pdf)

## ■ Actividades de las ciudades miembro

### < Volgograd, Rusia >

#### \* Albergando el 5º Foro Internacional de Diplomacia del Pueblo y la 29ª Asamblea General de la Asociación Internacional de Ciudades Mensajeras de la Paz

La Ciudad de Volgograd, una ciudad vicepresidente y líder de Alcaldes por la Paz, recientemente organizó dos eventos internacionales sobre el tema de la paz global y la comprensión.

Del 31 de octubre al 1 de noviembre, se celebró en Volgograd el 5º Foro Internacional de Diplomacia Popular "Diálogo sobre el Volga: Paz y Entendimiento Mutuo en el Siglo XXI", en el que participaron expertos de 18 países y representantes de asociaciones internacionales e intermunicipales quienes participaron en debates, conferencias y mesas redondas temáticas.

Junto con el Foro, la 29ª Asamblea General de la Asociación Internacional de Ciudades Mensajeras de la Paz (IAPMC) se llevó a cabo entre el 30 de octubre y el 1 de noviembre, reuniendo representantes de 16 ciudades en 14 países. El IAPMC se estableció en 1988 para reconocer y alentar el papel y la responsabilidad que tienen las ciudades para crear una cultura de paz. Ha participado activamente en numerosas campañas, incluidas las relacionadas con la no proliferación nuclear y los derechos humanos.

El 1 de noviembre, el Foro Internacional de Diplomacia del Pueblo y la Asamblea General de IAPMC adoptaron conjuntamente una resolución que invita a las ciudades y naciones a contribuir activamente al proceso de fortalecimiento de la paz en las relaciones internacionales, así como a respaldar todas las iniciativas dirigidas a la construcción de Un diálogo significativo entre comunidades de expertos y líderes políticos del mundo. La resolución conjunta ha sido distribuida a todas las Misiones de los países miembros de las Naciones Unidas.

<Informe de Maria Deeva, Oficial de relaciones internacionales, Ciudad de Volgograd>

▼ Informe completo en el sitio web de Alcaldes por la Paz:

[http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/181207\\_Volgograd\\_events.html](http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/181207_Volgograd_events.html)

### < Hiroshima, Japón >

#### \*Presentando la exposición "50 ciudades - 50 rastros: un mundo sin armas nucleares"

La ciudad de Hiroshima, ciudad presidenta de Alcaldes por la Paz, organizó la exhibición internacional de arte y paz "50 ciudades -50 rastros: un mundo sin armas nucleares", del 18 al 30 de noviembre, como la primera ciudad japonesa en celebrar la exhibición.

La exposición, que presenta 50 obras de arte fotográficas de "huellas" de presencia humana encontradas en diferentes ciudades miembro de Alcaldes por la Paz, se llevó a cabo en el vestíbulo del Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima ubicado en el Parque Conmemorativo de la Paz. El día de la inauguración coincidió con el Festival Internacional anual, y el lugar de la exposición se llenó con alrededor de 2,000 visitantes.

Con su visita a Hiroshima, la exposición ha recorrido ocho ciudades miembros de Alcaldes por la Paz. Su objetivo es viajar a 50 ciudades interesadas de todo el mundo hasta 2020. Se espera que la gira culmine con una exposición en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

<Informe de la Secretaría de Alcaldes por la Paz>

▼ Informe completo en el sitio web de Alcaldes por la Paz:

[http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/181206\\_50-50\\_Hiroshima.html](http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/181206_50-50_Hiroshima.html)



Mesa redonda del Foro Internacional de Diplomacia Popular (Foto: La ciudad de Volgograd)



Participantes de la Asamblea General de IAPMC depositando flores en el Eternal Fire Memorial en Volgograd (Foto: La ciudad de Volgograd)



La ceremonia de apertura el 18 de noviembre. (Foto: Secretaría de Alcaldes por la Paz).



Alcalde de Hiroshima visitando la exposición. (Foto: Secretaría de Alcaldes por la Paz).

## < Ypres, Bélgica >

### \* Una sobreviviente de la bomba atómica de Hiroshima da su testimonio al público.

Con motivo de la exposición sobre la bomba atómica celebrada en Ypres del 9 de noviembre al 2 de diciembre, Sadae Kasaoka, quien sobrevivió al ataque en Hiroshima a la edad de 13 años, visitó la ciudad para una corta estadía.

En la tarde del 19 de noviembre, asistió a la ceremonia del Último Correo, donde oró por los soldados muertos durante la Primera Guerra Mundial y depositó una ofrenda floral en nombre del Museo Conmemorativo de la Paz de Hiroshima. La ceremonia del Último Correo se lleva a cabo todos los días bajo la Puerta de Menin en honor a los soldados caídos de la Commonwealth.

El 20 de noviembre, Kasaoka dio dos conferencias, una para estudiantes de secundaria y otra para adultos. Ella testificó sobre lo que sucedió el 6 de agosto de 1945 y compartió con el público el impacto que el bombardeo tuvo en ella por el resto de su vida, como las oportunidades que perdió y su esposo, también hibakusha, quien murió muy joven. La vida nunca fue fácil debido a lo que le sucedió cuando era una niña. El público le agradeció con un caluroso aplauso. El vicealcalde Verschoore le dio las gracias por venir a la ciudad y por su determinación de viajar a su edad para compartir el horror de lo que ocurrió hace 73 años.

En la mañana de su salida de Ypres el 21 de noviembre, Kasaoka visitó el cementerio de Bedford House, ubicado en un vecindario muy cerca de Ypres. Es uno de los más de 150 cementerios militares dedicados a los soldados muertos como resultado de las batallas en la región durante la Primera Guerra Mundial.

<Informe de Filip Deheegher, Ciudad de Ypres, sección principal de la ciudad de Bélgica>

<< ENVÍENOS INFORMACIÓN SOBRE LAS ACTIVIDADES DE PAZ DE SU CIUDAD >>

¡Por favor, ayúdenos a informarles a los demás lo que está haciendo! Podemos crear un enlace al sitio web de su ciudad o al sitio web de su evento de paz para anunciarlo. Por favor envíenos información incluyendo la fecha, lugar, organizadores y una descripción del evento. Esperamos recibir información de su ciudad.

▼ Por favor envíe un informe sobre su evento a la Secretaría de Alcaldes por la Paz:

[mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp)

▼ Lista de eventos de paz basados en los del Plan de Acción de Alcaldes por la Paz (al 14 de noviembre):

[http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03\\_newmembers/2018\\_List\\_of\\_Activities\\_en.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03_newmembers/2018_List_of_Activities_en.pdf)

---

## ■ "Noticias de Paz de Hiroshima" (Contribución del Centro de Medios de Paz de Hiroshima del CHUGOKU SHIMBUN)

---

En noviembre, Setsuko Thurlow visitó su ciudad natal de Hiroshima. Este sobreviviente de la bomba atómica de 86 años ahora vive en Toronto, Canadá. Sus esfuerzos por la abolición nuclear han atraído más atención de la comunidad internacional desde que pronunció un discurso hace un año en nombre de la Campaña Internacional para Abolir las Armas Nucleares (ICAN), que recibió el Premio Nobel de la Paz.

Cuando la bomba atómica fue lanzada sobre la ciudad, Thurlow era una estudiante de segundo año en la Escuela Secundaria de Chicas Hiroshima Jogakuin y trabajaba como estudiante movilizadora en la Segunda Sede General. Ella sobrevivió y logró salir de los restos de la explosión, pero mataron a 351 estudiantes y maestros de su escuela. Cuando visita lugares de todo el mundo para compartir su experiencia, siempre lleva una pancarta con los nombres escritos a mano de estas víctimas y le pide a la gente que piense en cada persona que perdió la vida ese día. Durante su visita a Hiroshima, dio una conferencia en la Universidad de Hiroshima Jogakuin, su alma mater, e intercambió opiniones con los jóvenes. Ella criticó al gobierno japonés, que ha rechazado el Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares, a pesar de que esta nación experimentó los ataques con bombas atómicas. Pidió a sus oyentes que tomen medidas desde Hiroshima para eliminar las armas nucleares del mundo.



(Foto: la ciudad de Ypres)

También dio una entrevista a los participantes en el programa Junior Writer de Chugoku Shimbun, que son estudiantes de secundaria y preparatoria. Ella dijo: "Comparto mi experiencia porque quiero darles a mis hijos y nietos un planeta tierra seguro. Espero que los jóvenes desempeñen su papel en esta causa".

Es lamentable que este año la brecha no se haya cerrado entre los estados con armas nucleares y nuestras esperanzas de una abolición nuclear. Debemos movilizar los puntos de vista de los jóvenes y fortalecer la opinión pública internacional para crear un mundo en el que los seres humanos puedan vivir con mayor tranquilidad. Visite los siguientes enlaces para obtener artículos del Centro de Medios para la Paz de Hiroshima.

- La ciudad de Hiroshima planea reabrir el Museo Memorial de la Paz el próximo abril  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=88390>
- El Secretario General Adjunto de Naciones Unidas visita el Museo Memorial de la Paz de Hiroshima  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=88300>
- Setsuko Thurlow habla en el simposio antinuclear, alienta a los participantes a enviar un mensaje fuerte desde Hiroshima  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=88456>
- Setsuko Thurlow se reúne con el alcalde y el gobernador de Hiroshima, busca apoyo para el tratado de prohibición de armas nucleares  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=88194>
- My Life: Entrevista con Setsuko Thurlow, sobreviviente de la bomba atómica (Parte 1 ~ 20)  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=87635>
- Conferencia Nobel por Setsuko Thurlow  
<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=79194>

---

## ■Colaboración de Alcaldes por la Paz con la campaña de firmas "La Apelación Hibakusha"

---

Basado en el Plan de Acción decidido en la 9ª Conferencia General en agosto de 2017, Alcaldes por la Paz promueve una petición para instar a los estados con armas nucleares y sus aliados a participar en el Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares. También se decidió que al hacerlo Alcaldes por la Paz colaboraría con "La Apelación Hibakusha", una campaña de firma lanzada por los hibakusha de Hiroshima y Nagasaki. La Secretaría de Alcaldes por la Paz compilará el número de firmas recogidas y las presentará a los afiliados de las Naciones Unidas.

▼ Para obtener más información sobre "La apelación de Hibakusha":



---

## ■Solicitud de pago de la tarifa de membresía 2018 de Alcaldes por la Paz

---

Con el fin de facilitar las actividades futuras y fortalecer el sentido de solidaridad entre las ciudades miembros, Alcaldes por la Paz introdujo una tarifa anual de membresía en 2015.

Este año, pedimos a cada ciudad miembro que aporte una tarifa de 2.000 yenes japoneses (alrededor de 19 USD / 16 euros a partir del 16 de abril de 2018) por ciudad. Si su ciudad no ha pagado su Cuota de Membresía en años anteriores, le pedimos a su ciudad que pague el monto total adeudado por cada año desde 2015. Las Cuotas de Membresía recaudadas se destinarán a proyectos nuevos y existentes incluidos en el Plan de Acción de Alcaldes por la Paz 2017-2020.

El 2 de abril se envió por correo electrónico una solicitud de pago de la cuota de membresía 2018. Agradecemos profundamente su amable cooperación.

▼ Solicitud de la tarifa de membresía 2018 Mayors for Peace (sitio web de Mayors for Peace):  
[http://www.mayorsforpeace.org/english/outlines/membership\\_fee.html](http://www.mayorsforpeace.org/english/outlines/membership_fee.html)

---

## ■Invitados del presidente de Alcaldes por la Paz del mes pasado

---

El presidente Kazumi Matsui dio la bienvenida a los siguientes visitantes el mes pasado y les pidió que apoyen las actividades de Alcaldes por la Paz y cooperen para la expansión de la membresía.

\*Noviembre 2 - H. E. Ahmed Mahmoud Soueid Ahmed, Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación de Mauritania.

\*Noviembre 15 - Alison Smale, Secretaria General Adjunta de Comunicaciones Globales, Departamento de Información Pública, Naciones Unidas.

\*Noviembre 21 - Setsuko Thurlow, embajadora de la paz de Hiroshima.

\*Noviembre 26 - Delegación de la Asociación Popular China para la Paz y el Desarme.

---

## ■Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz - 7,688 ciudades en 163 países y regiones

---

Gracias a su invaluable apoyo, al 1 de diciembre, agregamos 14 nuevas ciudades miembro, con lo que la membresía total fue de 7,688.

Este mes, le dimos la bienvenida al gobernador Dakahlia de Egipto. En octubre de este año, el Ministro de Educación Superior e Investigación Científica de Egipto visitó Hiroshima y se reunió con el Alcalde Matsui, quien solicitó su ayuda para ampliar la membresía de Alcaldes por la Paz en Egipto. El Ministro respondió a esta llamada e invitó a alcaldes de su país a unirse a Alcaldes por la Paz, lo que llevó a la decisión de Dakahlia de unirse a nuestra red. De Alemania, 11 ciudades se unieron gracias a los esfuerzos continuos de Hannover, ciudad vicepresidente y líder de la sección alemana de Alcaldes por la Paz. También recibimos a dos ciudades de Japón este mes.

Animamos las iniciativas para promover la membresía y proporcionar apoyo desde Hiroshima como sea necesario. Por favor, invite a sus compañeros alcaldes que aún no son miembros de Alcaldes por la Paz a unirse.

▼ Lista de nuevos miembros (PDF):

[http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03\\_newmembers/2018/newmembers1812\\_en.pdf](http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03_newmembers/2018/newmembers1812_en.pdf)

▼ Mapa de ciudades miembro:

<http://www.mayorsforpeace.org/english/membercity/map.html>

\*\*\*\*\*

Si tiene cualquier comentario, pregunta o desea darse de baja o cambiar su información de contacto, por favor contáctenos en:

Secretaria de Alcaldes por la Paz  
1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima, Japón  
TEL: 082-242-7821 / FAX: 082-242-7452  
E-mail: [mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp)

\*\*\*\*\*